

UNDERTEGNESESPROTOKOL
TIL TRAKTATEN OM STABILITET, SAMORDNING OG STYRING I DEN
ØKONOMISKE OG MONETÆRE UNION

De befuldmægtigede fra Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige undertegnede i dag traktaten om stabilitet, samordning og styring i den økonomiske og monetære union.

Ved denne lejlighed blev signatarerne enige om at knytte følgende bestemmelser som bilag til denne protokol.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. marts 2012.

TRAKTAT OM STABILITET, SAMORDNING OG STYRING I DEN ØKONOMISKE OG
MONETÆRE UNION

ORDNINGER, SOM DE KONTRAHERENDE PARTER VED UNDERTEGNElsen ER
BLEVET ENIGE OM VEDRØRENDE TRAKTATENS ARTIKEL 8

Følgende ordninger finder anvendelse for indbringelse af en sag for Den Europæiske Unions Domstol i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, andet punktum, i traktaten om stabilitet, samordning og styring i Den Økonomiske og Monetære Union (i det følgende benævnt "traktaten") og på grundlag af artikel 273 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, hvis Kommissionen i en rapport til de kontraherende parter konkluderer, at en af disse ikke opfylder traktatens artikel 3, stk. 2:

1) Den stævning, hvorved Domstolen anmodes om at fastslå, at en kontraherende part har undladt at opfylde traktatens artikel 3, stk. 2, som konkluderet i Kommissionens rapport, indleveres til Domstolens Justitskontor af de i punkt 2 nævnte sagsøgere inden for tre måneder efter de kontraherende parter modtagelse af Kommissionens rapport, som konkluderer, at en kontraherende part har undladt at opfylde traktatens artikel 3, stk. 2. Sagsøgerne handler i interesse af og i tæt samarbejde med alle de kontraherende parter, der er bundet af traktatens artikel 3 og 8, bortset fra den kontraherende part, som sagen vedrører, og i overensstemmelse med Domstolens statut og procesreglement.

2) Sagsøgerne er de kontraherende parter bundet af traktatens artikel 3 og 8, som er medlemsstaterne i den på forhånd nedsatte gruppe på tre medlemsstater, der varetager formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union i overensstemmelse med artikel 1, stk. 4, i Rådets forretningsorden (formandskabstrioen¹) på datoen for offentliggørelsen af Kommissionens rapport, forudsat at de på den pågældende dato i) ikke i en rapport fra Kommissionen anses for at have tilsidesat deres forpligtelser i henhold til traktatens artikel 3, stk. 2, ii) ikke på anden måde er genstand for en retslig procedure ved Domstolen i henhold til traktatens artikel 8, stk. 1 eller 2, og iii) ikke er ude af stand til at handle af andre berettigede grunde af overordnet karakter i henhold til folkerettens almindelige principper. Hvis ingen af de tre pågældende medlemsstater opfylder disse kriterier, varetages pligten til at indbringe sagen for Domstolen af medlemmerne af den foregående formandskabstrioen på de samme betingelser.

3) Under Domstolens behandling af sagen får sagsøgerne på anmodning enhver nødvendig teknisk og logistisk støtte af de kontraherende parter, i hvis interesse sagen er anlagt.

4) Hvis sagsøgerne pådrager sig omkostninger som følge af Domstolens dom, bæres disse i fællesskab af alle de kontraherende parter, i hvis interesse sagen er anlagt.

¹ Listen over successive formandskabstrioen fremgår af bilag I til Rådets afgørelse 2009/908/EU af 1. december 2009 om fastsættelse af gennemførelsesforanstaltninger til Det Europæiske Råds afgørelse om udøvelsen af formandskabet for Rådet, og om formandskabet for Rådets forberedende organer (EUT L 322 af 9.12.2009, s. 28, berigtiget i EUT L 344 af 23.12.2009, s. 56).

5) Hvis en ny rapport fra Kommissionen konkluderer, at den pågældende kontraherende part ikke længere undlader at opfylde traktatens artikel 3, stk. 2, underretter sagsøgerne omgående skriftligt Domstolen om, at de ønsker at hæve sagen i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i Domstolens procesreglement.

6) De kontraherende parter, der er bundet af traktatens artikel 3 og 8, erklærer, at de på grundlag af en vurdering fra Europa-Kommissionen om, at en kontraherende part ikke har truffet de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme Domstolens dom, jf. traktatens artikel 8, stk. 1, vil gøre fuld brug af proceduren i artikel 8, stk. 2, for at indbringe sagen for Domstolen med udgangspunkt i de ordninger, der er vedtaget til gennemførelse af traktatens artikel 8, stk. 1.
